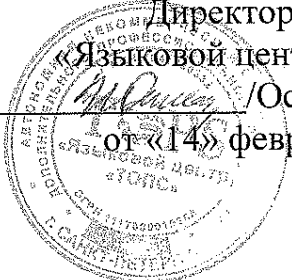


Автономная некоммерческая организация  
Дополнительного профессионального образования  
«Языковой центр «ТОПС»

Утверждено  
Директор АНО ДПО  
«Языковой центр «ТОПС»  
*И.Н. Осипова* /Осипова И.Н.  
от «14» февраля 2017 г.

A circular official stamp of the organization. The text inside the stamp includes: "АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «ЯЗЫКОВОЙ ЦЕНТР «ТОПС»", "ИНН 77-07-0015762", "ОГРН 1077700015762", and "г. Санкт-Петербург".

Положение о порядке приема и условиях обучения  
в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС»

## **Порядок приема**

АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» принимают на обучение иностранному языку всех желающих, достигших 18 лет и далее без ограничения возраста, имеющих высшее или среднее профессиональное образование.

Обучение возможно в группах и индивидуально. Перед началом обучения обязательно проводится бесплатное тестирование для определения уровня знания иностранного языка. Тестирование включает в себя письменный тест и устное собеседование с преподавателем. Тестирование помогает определить уровень владения языком, а также выяснить цели и задачи изучения языка для каждого студента.

Группы в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» комплектуются без учета возрастных, социальных, профессиональных и других различий. Комплектование групп производится на основании уровня владения языком, а не в зависимости от специфических языковых потребностей студентов, кроме корпоративного обучения, где группы формируются не только по уровню, но в зависимости от поставленных профессиональных задач.

После тестирования заключается договор на оказание платных услуг в котором прописывается наименование выбранного курса, его продолжительность, расписание, а также стоимость занятий, которая остается неизменной на протяжении срока действия договора. Договор может заключаться как с физическим лицом, так с компанией на обучение ее сотрудников. Обучение сотрудников компании возможно в группах, формирующихся из работников компании, в группах Языкового центра «ТОПС», а также индивидуально.

Договор вступает в силу после оплаты обучения. Оплата физическими лицами, осуществляется по квитанциям на расчетный счет Языкового центра «ТОПС», компаниями – по выставленному счету. Реквизиты АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» указаны в договоре.

## **Условия и организация обучения в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС»**

Обучение осуществляется по многоуровневым программам дополнительного профессионального образования: «Общий разговорный английский язык» и «Общий разговорный французский язык».

Программы разработаны с учетом современных требований к обучению иностранным языкам и основываются на последних достижениях методической науки в нашей стране и за рубежом. основополагающим документом является Документ Совета Европы «Общеввропейские компетенции владения иностранными языками: изучение, преподавание и оценка» (“Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment”), отражающий итог работы экспертов стран Совета Европы, в том числе и представительство России, по систематизации подходов к преподаванию иностранных языков и стандартизации оценок уровней владения языком.

Основные формы обучения - аудиторная и самостоятельная работа студентов.

Аудиторная форма обучения осуществляется в пределах сетки часов в учебном плане, установленной для данной языковой школы:

Уровень		Кол-во академ. часов в неделю*	Общее кол-во часов**
A1	Beginner	4	60
A2	Elementary	4	120
B1	Pre-Intermediate	4	120
B1+	Intermediate	4	120
B2	Upper-Intermediate	4	240
C1	Advanced	4	240

\*Академический час – 45 минут.

\*\*Общее количество часов может изменяться в каждой конкретной группе в зависимости от индивидуальных особенностей и потребностей учащихся. В любом случае общее количество часов по выбранной программе для каждого студента не может превышать 500 часов.

Наполняемость учебных групп составляет не более 6 человек в группах.

Аудиторная форма обучения проводится в виде групповых занятий с использованием аудиовизуальных средств и наглядных пособий. Самостоятельная работа осуществляется дома с использованием рабочей тетради и аудио техники. Кроме того самостоятельные формы работы имеют место и в аудитории, согласно заданиям учебника и установкам преподавателя.

После окончания каждого уровня выдается удостоверение о повышении квалификации с указанием количества часов и достигнутого студентом уровня в соответствии с общеевропейскими компетенциями владения ИЯ.

#### Система контроля знаний, умений, навыков.

Проверка уровня сформированности речевых навыков осуществляется в форме текущего, промежуточного и итогового контроля.

Текущий контроль имеет целью проверить уровень владения изученным языковым и речевым материалом или степень сформированности соответствующих навыков и умений в каждом из видов речевой деятельности. Текущий контроль осуществляется по усмотрению преподавателя, но не реже 1 раза в месяц.

Промежуточная аттестация проводится в период, установленный графиком учебного процесса на каждом уровне.

Промежуточная и итоговая аттестация проводятся с использованием тестовых методик по каждому виду речевой деятельности, разработанных ключевыми специалистами АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС».

**Экзамен по разделу «Письмо»** (15 % общей оценки) проводится на всех уровнях в соответствии со спецификацией как письменный экзамен согласно расписанию

Для написания письменной работы отводится определенное время, указанное в задании. Оценка за каждую письменную работу выставляются по соответствующей схеме, разработанной для каждой работы.

**Экзамен по разделу «Чтение»** (15 % общей оценки) проводится в соответствии со спецификацией как письменный экзамен согласно расписанию сессии. На уровнях А1 и А2 чтение вслух выносится на устный экзамен «Говорение». На проведение экзамена по разделу «Чтение» на каждом уровне отводится определенное время, которое указывается в инструкции для экзаменатора, проводящего письменный экзамен. Оценка по разделу экзамена «Чтение» выставляется согласно инструкции для эксперта, проверяющего экзаменационное задание по чтению. На уровнях А2, В1, В1+ оценки, полученные студентами по разделу экзамена «Чтение», заносятся в экзаменационную ведомость. На уровне А1 отдельная оценка по разделу экзамена «Чтение» в ведомость не выставляется, т.к. является частью раздела экзамена «Говорение»

**Экзамен по разделу «Аудирование»** (15 % общей оценки). проводится на всех уровнях в соответствии со спецификацией как письменный экзамен согласно расписанию. Оценка за раздел экзамена «Аудирование» выставляются согласно инструкции, которая выдается эксперту, проверяющему работы вместе с ключами. Оценки, полученные студентами по разделу экзамена «Аудирование», заносятся в экзаменационную ведомость. На проведение экзамена по «Аудированию» отводится определенное время, которое указывается в инструкции для экзаменатора, проводящего письменный экзамен.

**Экзамен по разделу «Лексика, грамматика»** (25 % общей оценки) проводится в конце каждого уровня в соответствии со спецификацией как письменный экзамен согласно расписанию. В качестве экзаменационного материала предлагаются тестовые задания закрытого типа, указанные в спецификации по разделу «Лексика, грамматика». На выполнение тестовых заданий отводится определенное время, которое указано в самих тестовых заданиях. Оценка по разделу экзамена «Лексика, грамматика» выставляется в соответствии с инструкцией для эксперта, проверяющего письменный тест, и заносятся в экзаменационную ведомость.

**Экзамен по разделу «Говорение»** (30% общей оценки) проводится в конце каждого уровня в соответствии со спецификацией согласно расписанию. В отличие от письменных экзаменов, устный экзамен «Говорение» принимается двумя экзаменаторами: экзаменатором-собеседником (Interlocutor) и экзаменатором, оценивающим ответы (Assessor). На ответ каждого студента отводится определенное время, которое указывается в карточке экзаменатора-собеседника и в экзаменационной карточке студента. Ответы студентов оцениваются по шкале критериев оценивания устных ответов по ИЯ, разработанных ключевыми специалистами АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС». Оценка заносится в экзаменационную ведомость. На всех уровнях экзамен по разделу «Говорение» проводится последним.

По окончании экзаменов выводится общая оценка, причем каждый раздел экзамена имеет определенный процент. Так, разделы экзамена «Письмо», «Чтение» и «Аудирование» - по

15% каждый; «Лексика, грамматика» - 25%; раздел «Говорение» - 30%. Превалирующее значение при выведении общей оценки имеют разделы «Говорение» и «Лексика, грамматика».

При наличии хотя бы одной неудовлетворительной оценки студенту предлагается пересдать тот раздел или те разделы экзамена, по которым выставлена неудовлетворительная оценка. День пересдачи экзаменов назначается Директором АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» после подведения итогов экзаменов. Вторая пересдача не допускается.

На всех уровнях общая оценка может быть выведена при наличии одной или двух неудовлетворительных оценок, только в том случае, если эти оценки получены за такие разделы экзамена как «Письмо», «Чтение» и «Аудирование». Если неудовлетворительные оценки получены за раздел экзамена «Говорение» или «Лексика, грамматика», то студенту предлагается пересдать этот/эти экзамены в день пересдачи, назначенный Директором АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» после подведения итогов экзаменов.

Студентам, успешно прошедшим итоговую аттестацию, выдается удостоверение о повышении квалификации.

Студентам, не прошедшим итоговую аттестацию или получившим неудовлетворительные результаты, или освоившим часть дополнительной профессиональной программы, выдается справка об обучении.

## **План организации учебного процесса Автономной некоммерческой организации дополнительного профессионального образования «Языковой центр «ТОПС»**

### **1. Заявка на обучение.**

Приём на обучение в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» осуществляется по заявкам от физических лиц и организаций. Заявки принимаются по телефону, по электронной почте, почтовым отправление либо в виде обратной связи с образовательного сайта организации.

### **2. Входное тестирование.**

Перед началом обучения обязательно проводится бесплатное тестирование для определения уровня знания иностранного языка.

Тестирование включает в себя письменный тест и устное собеседование с преподавателем.

Тестирование помогает определить уровень владения языком, а также выяснить цели и задачи изучения иностранного языка для каждого студента

### **3. Формирование (комплектация) учебной группы.**

Группы в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» комплектуются без учета возрастных, социальных, профессиональных и других различий. Комплектование групп производится на основании уровня владения языком, а не в зависимости от специфических языковых потребностей студентов, кроме корпоративного обучения, где группы формируются не только по уровню, но и в зависимости от поставленных профессиональных задач.

Каждой учебной группе присваивается порядковый номер.

### **4. Договор на оказание платных дополнительных образовательных услуг.**

После тестирования с каждым учащимся заключается договор на оказание платных услуг, в котором прописывается наименование выбранного курса, его продолжительность, расписание, а также стоимость занятий, которая остается неизменной на протяжении срока действия договора (образец договора с физическим лицом в приложении № 2).

Договор может заключаться как с физическим лицом, так и с компанией на обучение ее сотрудников. Обучение сотрудников компании возможно в группах, формирующихся из работников компании, в группах Языкового центра «ТОПС», а также индивидуально (образец договора с юридическим лицом в приложении № 3).

### **4. Приказ о зачислении.**

На каждую учебную группу оформляется приказ о зачислении учащихся в учебную группу, сроков обучения, списка слушателей (образец приказа в приложении № 4).

### **5. Система контроля знаний, умений и навыков.**

Проверка уровня сформированности речевых навыков осуществляется в форме текущего, промежуточного и итогового контроля.

Текущий контроль имеет целью проверить уровень владения изученным языковым и речевым материалом или степень сформированности соответствующих навыков и умений в каждом из видов речевой деятельности. Текущий контроль осуществляется по усмотрению преподавателя, но не реже 1 раза в месяц.

Промежуточная аттестация проводится в период, установленный графиком учебного процесса на каждом уровне.

Промежуточная и итоговая аттестация проводится с использованием тестовых методик по

каждому виду речевой деятельности, разработанных ключевыми специалистами АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС».

**6. Содержание учебного процесса** (приложение № 5).

**7. Оформление результатов итогового контроля.**

По результатам экзамена оформляется зачетно-экзаменационная ведомость. (форма документа в приложении № 6).

**8. Приказ об окончании обучения.**

На слушателей, прошедших курс обучения и успешно сдавших итоговый экзамен, оформляется приказ об окончании обучения (образец приказа в приложении № 7).

На слушателей, не прошедших итоговой аттестации или получивших неудовлетворительные результаты, или освоивших часть дополнительной образовательной программы, оформляется приказ об отчислении с выдачей справки об обучении.

На слушателей, не оплативших занятия в срок, обозначенный в договоре (в течение 14 дней со дня последнего оплаченного занятия), оформляется приказ об отчислении.

**9. Выдача удостоверений о прохождении курса обучения.**

Студентам, успешно прошедшим итоговую аттестацию, выдается удостоверение о повышении квалификации (образец удостоверения в приложении № 8).

Студентам, не прошедшим итоговую аттестацию или получившим неудовлетворительные результаты, или освоившим часть дополнительной профессиональной программы, выдается справка об обучении (образец справки в приложении №9).



Языковой центр TOPS  
улица Варшавская 6, к. 1  
Тел.: (812)644-01-34  
info@tops-centre.ru

Договор № \_\_\_\_\_

об образовании на обучение по дополнительным профессиональным образовательным программам  
г. Санкт-Петербург \_\_\_\_\_  
2017 г.

Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Языковой центр «ТОПС», осуществляющая образовательную деятельность (далее – образовательная организация) на основании лицензии № 2854 от 11 апреля 2017 года, выданной Комитетом по образованию, именуемая в дальнейшем «Исполнитель», в лице Директора Осиповой Ирины Николаевны, действующей на основании Устава Исполнителя, с одной стороны, и \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ фамилия, имя, отчество,  
именуемый в дальнейшем «Обучающийся», совместно именуемые Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора

1.1. Исполнитель обязуется предоставить образовательную услугу, а Обучающийся обязуется оплатить образовательную услугу по предоставлению дополнительной образовательной программы: «Общий разговорный \_\_\_\_\_ язык».

Форма обучения – очная.

Вид – дополнительная профессиональная образовательная программа.

Уровень (ступень) образовательной программы – дополнительное к среднему и высшему профессиональному образованию.

Уровень владения иностранным языком - \_\_\_\_\_

1.2. Срок освоения образовательной программы составляет \_\_\_\_\_ академических часов, \_\_\_\_\_ месяцев.

1.3. После освоения Обучающимся образовательной программы и успешного прохождения итоговой аттестации, ему выдается удостоверение о повышении квалификации.

### 2. Права Исполнителя и Обучающегося.

2.1. Исполнитель вправе:

2.1.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность проведения промежуточной аттестации Обучающегося.

2.1.2. Применять к Обучающемуся меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами Исполнителя, настоящим Договором и локальными нормативными актами Исполнителя.

2.2. Обучающемуся предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». Заказчик/ Обучающийся вправе:

2.2.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.

2.2.2. Обращаться к Исполнителю по вопросам, касающимся образовательного процесса.

2.2.3. Пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы.

2.2.4. Принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных исполнителем.

2.2.5. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки.

2.2.6. Согласовать перерыв в занятиях с сохранением всех условий по Договору на срок не более 14 (четырнадцати) календарных дней. Перерыв согласовывается путем письменного заявления на имя Директора Исполнителя. (Только для индивидуального обучения).

2.2.7. Отменять или переносить занятия на другое время, согласованное с Исполнителем, за 24 часа до занятия (только для индивидуальных занятий). Отменять или переносить занятия без потери оплаты можно не более двух раз в месяц.

### 3. Обязанности Исполнителя и Обучающегося.

3.1. Исполнитель обязан:

3.1.1. Зачислить Обучающегося, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, учредительными документами, локальными нормативными актами Исполнителя условия приема, в качестве слушателя образовательного учреждения дополнительного профессионального образования.

3.1.2. Довести до Обучающегося информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, которые предусмотрены законом Российской Федерации «О защите прав потребителей» и Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации».



3.1.3. Организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора. Образовательные услуги оказываются в соответствии с федеральными государственными требованиями, учебным планом и расписанием занятий Исполнителя.

3.1.4. Обеспечить Обучающемуся предусмотренные выбранной образовательной программой условия ее освоения.

3.1.5. Сохранить место в группе за Обучающимся в случае пропуска занятий по уважительным причинам (с учетом оплаты услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора).

3.1.6. Принимать от Обучающегося плату за образовательные услуги.

3.1.7. Обеспечить Обучающемуся уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.

3.2. Обучающийся обязан:

3.2.1. Своевременно вносить плату за предоставляемые ему образовательные услуги, указанные в разделе 1 настоящего Договора, в размере и порядке, определенными настоящим Договором, а также предоставлять платежные документы, подтверждающие такую оплату.

3.2.2. Соблюдать требования, установленные в статье 43 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», в том числе:

3.2.3. Выполнять задания для подготовки к занятиям, предусмотренным учебным планом.

3.2.4. Извещать Исполнителя о причинах отсутствия на занятиях.

3.2.5. Обучаться в образовательной организации по образовательной программе с соблюдением требований, установленных федеральными государственными требованиями и учебным планом Исполнителя.

3.2.6. Незамедлительно сообщать руководителю Исполнителя об изменении контактного телефона и места жительства.

3.2.7. Проявлять уважение к педагогам, администрации и техническому персоналу Исполнителя.

3.2.8. Возмещать ущерб, причиненный им имуществу Исполнителя в соответствии с законодательством РФ.

#### **4. Стоимость услуг, сроки и порядок их оплаты.**

4.1. Полная стоимость платных образовательных услуг за весь период обучения Обучающегося составляет \_\_\_\_\_ рублей обучения в группе 2-6 человек/ индивидуального обучения.

Увеличение стоимости образовательных услуг после заключения Договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период.

4.2. Оплата производится ежемесячно за \_\_\_\_\_ академических часов предоплатой за каждый период обучения не позднее даты последнего оплаченного занятия на расчетный счет Исполнителя, указанный в разделе 9 настоящего Договора.

4.3. В случае, если через 10 (десять) календарных дней по окончании обучения дополнительной профессиональной программе или через 14 (четырнадцать) календарных дней после последнего оплаченного занятия ни одна из сторон не предъявила своих претензий на оказанные Исполнителем услуги, дополнительные образовательные услуги по данному договору считаются оказанными Исполнителем, и стороны имеют право не подписывать акт выполненных работ/ услуг.

4.4. В случае пропуска занятий Обучающимся не по вине Исполнителя деньги за пропуск не возвращаются.

4.5. Договор вступает в силу после оплаты обучения.

#### **5. Основания изменения и расторжения Договора**

5.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению сторон.

5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке в случаях: просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг на 14 календарных дней после последнего оплаченного занятия;

невозможности надлежащего исполнения обязательств по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Обучающегося;

в иных случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

5.4. Настоящий Договор может быть расторгнут досрочно по обстоятельствам, не зависящим от воли Обучающегося и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

5.5. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии полного возмещения Обучающемуся убытков.

5.6. Обучающийся вправе отказаться от исполнения настоящего Договора при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по Договору.

#### **6. Ответственность Исполнителя и Обучающегося**

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и Договором.

#### **7. Срок действия Договора**

7.1.

Настоящий Договор вступает в силу со дня его заключения Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами обязательств, но не позднее \_\_\_\_\_.

#### **8. Заключительные положения**

8.1. Занятия начинаются по мере комплектования групп.

8.2. Стороны пришли к соглашению, что электронная версия подписанного с обеих сторон Договора (а также всех других документов по Договору, таких как приложения, акты, счета и др.) имеют такую же юридическую силу, как

и оригиналы документов. При этом со стороны Исполнителя должны присутствовать как подпись, так и печать АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС».

8.3. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещенной на официальном сайте Исполнителя в сети «Интернет» на дату заключения настоящего Договора.

8.4. Под периодом предоставления образовательной услуги (периодом обучения) понимается промежуток времени с даты издания приказа о зачислении Обучающегося в образовательную организацию до даты издания приказа об окончании обучения или отчислении Обучающегося из образовательной организации.

8.5. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из Сторон. Оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу. Изменения и дополнения настоящего Договора могут производиться только в письменной форме и подписываться уполномоченными представителями Сторон.

8.6. Изменения Договора оформляются дополнительными соглашениями к Договору.

## 9. ПОДПИСИ СТОРОН

**ИСПОЛНИТЕЛЬ: АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС»**

Адрес: г. СПб, улица Варшавская, дом 6, корпус 1, лит А, пом. 28 Н

ОГРН 1117800015266 ОКАТО 40284561000

ИНН 7841290332 КПП 781001001

р/с № 407 038 103 070 6000 0003

в САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОМ ФИЛИАЛЕ № 2 ПАО

«БИНБАНК», г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

К/С 30101810040300000897

БИК 044030897

Директор \_\_\_\_\_ Осипова И.Н.

**ОБУЧАЮЩИЙСЯ:**

Адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Адрес эл. почты \_\_\_\_\_

Паспорт: серия \_\_\_\_\_ номер \_\_\_\_\_

выдан \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)



Языковой центр TOPS  
улица Варшавская 6, к.1  
Тел.:(812)644-01-34  
info@tops-centre.ru

ДОГОВОР N\_\_\_/2017

об образовании на обучение по дополнительным профессиональным образовательным программам

г. Санкт-Петербург

« »\_\_\_\_\_2017 г.

Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Языковой центр «ТОПС», осуществляющая образовательную деятельность на основании лицензии № 2854 от 11 апреля 2017 года, выданной Комитетом по образованию, в лице Директора Осиповой Ирины Николаевны, действующей на основании Устава, именуемая в дальнейшем «Исполнитель», с одной стороны, и \_\_\_\_\_ в лице \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Заказчик», с другой стороны, а при совместном упоминании именуемые в дальнейшем «Стороны», отдельно – «Сторона», заключили настоящий Договор (далее по тексту – «Договор») о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. По настоящему Договору Исполнитель за вознаграждение Заказчика принимает на себя обязанности по организации и проведению обучения иностранным языкам в группах сотрудников (Приложение № 2) по утвержденной дополнительной профессиональной образовательной программе «Общий разговорный \_\_\_\_\_ язык» и оказанию консультационных услуг представителям Заказчика (Слушателям).

1.2. Организация обучения включает в себя: подбор дополнительной профессиональной образовательной программы, обеспечение информационными материалами, консультирование Заказчика по вопросам оказания услуг, согласование условий обучения, заключение Договора, и иные необходимые для выполнения поручения Заказчика действия.

1.3. Услуги, организовать которые по настоящему Договору поручает Заказчик, производятся в соответствии со следующими общими условиями:

№ п.п.	Содержание операции	Описание
1.3.1.	Наименование дополнительной профессиональной образовательной программы	Общий разговорный _____ язык
1.3.2.	Форма обучения	Очная
1.3.3.	Вид образовательной программы	Дополнительная профессиональная
1.3.4.	Срок освоения образовательной программы	
1.3.5.	Уровень (ступень) образовательной программы	Дополнительное к среднему и высшему профессиональному образованию.
1.3.6.	Уровень владения иностранным языком	
1.3.7.	Расписание занятий	

## **2. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ПОРУЧЕНИЯ ЗАКАЗЧИКА**

2.1. Исполнитель приступает к выполнению поручения Заказчика только после заключения настоящего Договора и не ранее произведенной Заказчиком оплаты настоящего Договора. Настоящий Договор считается заключенным, а соответствующие обязательства считаются принятыми Сторонами по нему, при составлении и подписании в 2 (Двух) экземплярах Сторонами единого документа, представляющего собой текст настоящего Договора.

2.2. Заказчик заключением настоящего Договора выражает согласие на осуществление Исполнителем обработки персональных данных физических лиц, обучающихся по настоящему Договору. При этом такие персональные данные используются Исполнителем исключительно для соблюдения условий настоящего Договора и выполнения поручения Заказчика.

## **3. ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗАКАЗЧИКА И СЛУШАТЕЛЕЙ**

3.1. По настоящему Договору Заказчик обязуется:

3.1.1. Согласовать с Исполнителем содержание учебных программ и учебной и методической литературы.

3.1.2. Согласовать с Исполнителем состав групп после вступительного тестирования. Количество Слушателей в группе не должно превышать 6 (шесть) человек, если Стороны не договорились об ином.

3.1.3. Обеспечивать должную (не менее 70%) посещаемость Слушателей. Исполнитель не несет ответственность за непосещение слушателями занятий и, соответственно, за неполучение ими информации, предоставляемой в рамках оказания услуг.

3.1.4. Предоставлять, по предварительной договоренности, Исполнителю возможность осуществлять контроль качества проведения занятий, допуская его уполномоченных представителей на занятия.

3.1.5. Своевременно и в полном объеме производить оплату услуг в соответствии с условиями настоящего Договора.

3.1.6. Возмещать ущерб, причиненный им имуществу Исполнителя в соответствии с законодательством Российской Федерации.

3.2. По настоящему Договору Слушатели обязуются:

3.2.1. Обучаться в образовательной организации по образовательной программе с соблюдением требований, установленных федеральными государственными требованиями и учебным планом Исполнителя.

3.2.2. Выполнять задания для подготовки к занятиям, предусмотренные учебным планом.

3.2.3. Проявлять уважение к педагогам, администрации и техническому персоналу Исполнителя.

3.3. В соответствии с условиями настоящего Договора Заказчик вправе:

3.3.1. Обращаться к Исполнителю по вопросам, касающимся образовательного процесса.

3.3.2. Осуществлять контроль за исполнением Исполнителем настоящего Договора.

3.3.3. Получать полную информацию об условиях, характере и особенностях обучения.

3.4. В соответствии с условиями настоящего Договора Слушатели вправе:

3.4.1. Пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы.

3.4.2. Принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных Исполнителем.

3.4.3. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки.

#### **4. ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИСПОЛНИТЕЛЯ**

4.1. По настоящему Договору Исполнитель обязуется:

4.1.1. Организовать обучение, т.е. выполнять предусмотренные п. 1.2. Договора действия своевременно и надлежащим образом, руководствуясь указаниями Заказчика. Образовательные услуги оказываются в соответствии с федеральными государственными требованиями, учебным планом и расписанием занятий Исполнителя.

4.1.2. Провести вступительное тестирование Слушателей для определения уровня знаний и распределения на соответствующие группы в зависимости от выявленного уровня.

4.1.3. Согласовать в письменной форме расписание проведения занятий и состав групп с Заказчиком после проведения первоначального тестирования Слушателей.

4.1.4. Провести пропущенное группой Слушателей занятие дополнительно в согласованное сторонами время, если Заказчик предупредил Исполнителя об отмене занятия не менее чем за 24 часа до начала занятия, в противном случае занятие считается проведенным и компенсации не подлежит. Заказчик вправе отменять или переносить занятия без потери оплаты не более двух раз в месяц.

4.1.5. Осуществлять замену преподавателя по требованию Заказчика, составленному в письменной форме с указанием обоснований такой замены в течение 10 (десяти) рабочих дней.

4.1.6. Предоставлять отчеты о прогрессе и посещаемости Слушателей Заказчику ежемесячно, либо чаще по письменной просьбе Заказчика.

4.1.7. Провести итоговое тестирование Слушателей после полного прохождения курса по программе дополнительного профессионального образования на предмет определения усвоения объемов знаний. Предоставить Заказчику информацию о результатах итогового тестирования.

4.1.8. По окончании курса обучения выдать Слушателям, успешно прошедшим тестирование, удостоверение о повышении квалификации.

4.1.9. Обеспечить Слушателям уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.

4.1.10. Незамедлительно извещать Заказчика о наступлении обстоятельств, которые могут нарушить, либо нарушают интересы Заказчика.

4.2. В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель вправе:

4.2.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность проведения промежуточной аттестации Слушателей.

4.2.2. Получать от Заказчика документы, разъяснения и дополнительные сведения, касающиеся предмета настоящего Договора и необходимые для качественного оказания услуг.

4.2.3. При невозможности оказать услуги в согласованное время, предложить Заказчику перенести дату и/или время оказания услуг.

4.2.4. Применять к Слушателям меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами Исполнителя, настоящим Договором и локальными нормативными актами Исполнителя.

## **5. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЯ, ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ ПО ДОГОВОРУ**

5.1. Стоимость услуг по настоящему Договору указывается в Приложении №1, которое является неотъемлемой частью настоящего Договора. Услуги, предоставляемые по настоящему Договору, не подлежат обложению НДС в связи с применением Исполнителем упрощенной системы налогообложения (пункт 2 статьи 346.11 НКРФ). Стоимость обучения, согласованная Сторонами в Приложении №1 к настоящему Договору, является твердой, и включает в себя все применимые налоги, сборы и платежи, расходы и затраты Исполнителя, а также его вознаграждение.

5.2. Предоплата стоимости услуг, оказываемых Исполнителем, производится Заказчиком в течение 5 (пяти) банковских дней со дня получения оригинала счета от Исполнителя за количество часов, предусмотренных программой дополнительного профессионального образования в соответствии с п.1.3. настоящего Договора. Платеж считается произведенным на дату зачисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.

5.3. В случае неоплаты Заказчиком выставленных счетов в течение более чем 15 (пятнадцати) банковских дней с момента выставления счета Исполнителем, Исполнитель имеет право в одностороннем порядке временно приостановить предоставление услуг Заказчику, до момента фактической оплаты Заказчиком сумм по выставленным Исполнителем Заказчику счетам.

5.4. Стоимость учебных пособий не входит в стоимость обучения. Учебные пособия, после согласования Сторонами программы обучения, приобретаются Заказчиком самостоятельно, либо по поручению Заказчика, Исполнителем.

5.5. По окончании каждого месяца Исполнитель на основании ведомости посещения занятий составляет и направляет Заказчику подписанный со своей стороны Акт выполненных работ. Ежемесячные услуги считаются оказанными в полном объеме после подписания Сторонами Акта выполненных работ.

5.6. В течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения документов, указанных в п. 5.5. Договора, в полном объеме и оформленных надлежащим образом Заказчик обязан либо принять услуги, указанные в Акте, подписав Акт, либо направить Исполнителю письменные мотивированные возражения к Акту.

5.7. Стороны пришли к соглашению, что если в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения документов, указанных в п. 5.5 Договора, Заказчик не представил Исполнителю нарочным или заказным почтовым отправлением по выбору Заказчика письменные мотивированные возражения к Акту, то Акт считается подписанным Заказчиком, а Услуги, указанные в Акте – принятыми Заказчиком.

5.8. Стоимость услуг является строго конфиденциальной информацией. Заказчик обязуется не разглашать данную информацию в течение всего срока действия настоящего Договора.

## **6. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**

6.1. Все споры или разногласия, возникающие между Сторонами по настоящему Договору или в связи с ним, разрешаются путем переговоров между ними.

6.2. В случае невозможности разрешения разногласий путем переговоров они подлежат рассмотрению в Арбитражном суде г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области, согласно установленному законодательством Российской Федерации порядку.

## **7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

7.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ и условиями настоящего Договора.

7.2. При неисполнении или ненадлежащем исполнении Заказчиком условий настоящего Договора, Исполнитель имеет право в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор, письменно предупредив об этом Заказчика не менее чем за 30 (тридцать) рабочих дней до предполагаемой даты расторжения договора.

7.3. При неисполнении или ненадлежащем исполнении Исполнителем условий настоящего Договора, Заказчик имеет право в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор, письменно предупредив об этом Исполнителя не менее чем за 30 (тридцать) рабочих дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

7.4. Заказчик имеет право в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор, письменно предупредив об этом Исполнителя не менее чем за 30 (тридцать) рабочих дней до предполагаемой даты расторжения, при условии оплаты Исполнителю всех понесенных им расходов.

7.5. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств по настоящему Договору в случае наступления форс-мажорных обстоятельств, а именно: наводнений, пожаров, землетрясений, взрывов, штормов, оседаний почвы, эпидемий и иных явлений природы, а также военных действий, забастовок, повлекших невозможность исполнения сторонами настоящего Договора.

## **8. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

8.1. Условия настоящего Договора, приложений и дополнительных соглашений к нему конфиденциальны и не подлежат разглашению.

8.2. Стороны принимают все необходимые меры для того, чтобы их сотрудники, правопреемники и иные лица, обладающие любыми сведениями о настоящем Договоре, без предварительного согласия другой Стороны не информировали третьих лиц о деталях настоящего Договора и приложений к нему.

## **9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

9.1. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны надлежаще уполномоченными на то представителями Сторон.

9.2. Все уведомления и сообщения должны направляться в письменной форме. Сообщения будут считаться отправленными надлежащим образом, если они переданы заказным письмом, по телеграфу, телефаксу, электронной почте или доставлены лично по почтовым адресам Сторон.

9.3. Стороны пришли к соглашению, что электронная версия подписанного с обеих сторон Договора (а также всех других документов по Договору, таких как приложения, акты, счета и др.) имеют такую же юридическую силу, как и оригиналы документов.

9.4. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до «       » \_\_\_\_\_ 2017 г.

9.5. По вопросам, не урегулированным настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

9.6. Настоящий Договор не является деловым эксклюзивным соглашением между Исполнителем и Заказчиком и не ограничивает право Заказчика пользоваться услугами других преподавателей. Однако Заказчик признает, что Исполнитель затрачивает значительные усилия и финансовые средства на набор и подготовку преподавателей. Соответствующим образом Заказчик (и его филиалы) обязуются не предпринимать попыток найма преподавателей, предоставленных Исполнителем и участвующих в данной программе обучения, в течение не менее одного года после ее завершения. В случае нарушения данного пункта и приема на работу одного из преподавателей, предоставленных Исполнителем, для работы, связанной с его специальностью, Заказчик согласен будет оплатить Исполнителю сумму в размере 100.000 (ста тысяч) рублей.

9.7. Настоящие Приложения являются неотъемлемой частью настоящего Договора:

- Приложение №1 «Стоимость услуг по договору»

- Приложение №2 «Список Слушателей»

9.8. Настоящий Договор составлен в 2 (Двух) подлинных экземплярах: один для Исполнителя, второй – для Заказчика.

## 10. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

**Исполнитель:**

**Заказчик:**

**АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС»**

Юридический адрес: 196 105 РФ г. Санкт-Петербург, улица Варшавская, дом 6, корпус 1, лит А, пом. 28 Н

ОГРН 1117800015266

ИНН 7841290332 КПП 781001001

ОКАТО 40284561000

р/с № 407 038 103 070 6000 0003

в САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОМ ФИЛИАЛЕ № 2  
ПАО «БИНБАНК», г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

К/С 30101810040300000897

БИК 044030897

Директор \_\_\_\_\_ Осипова И.Н.

Директор \_\_\_\_\_



к договору № /2017 от \_\_\_\_\_ 2017 г.

об образовании на обучение по дополнительным профессиональным образовательным программам

Настоящее приложение является неотъемлемой частью Договора № /2017 от « » \_\_\_\_\_ 2017 г. между АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» и \_\_\_\_\_

и подписывается ответственными представителями Заказчика и Исполнителя.

Данные тарифы действуют в течение всего срока действия договора.

Тарифы на обучение иностранным языкам:

Наименование образовательной программы	Продолжительность 1 академического часа	Стоимость 1 академического часа
	45 мин	

Срок освоения образовательной программы: \_\_\_\_\_ академических часов, \_\_\_\_\_ месяцев.

Количество групп: \_\_\_\_\_

Полная стоимость платных образовательных услуг по дополнительной профессиональной образовательной программе: \_\_\_\_\_ рублей

Исполнитель	Заказчик
<p>_____ Осипова И.Н.</p> <p>м.п. Директор</p>	<p>_____</p> <p>м.п.</p>

к договору № /2017 от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 г.

об образовании на обучение по дополнительным профессиональным образовательным программам

Настоящее приложение является неотъемлемой частью Договора № /2017 от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 г. между АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» и \_\_\_\_\_

и подписывается ответственными представителями Заказчика и Исполнителя.

**СПИСОК СЛУШАТЕЛЕЙ**

№	№ группы	Уровень владения иностранным языком	Уровень образовательной программы	ФИО слушателей	Место жительства	Телефон/эл.почта

<b>Исполнитель</b>	<b>Заказчик</b>
_____ Осипова И.Н. м.п.    Директор	_____ м.п.

Автономная некоммерческая организация  
Дополнительного профессионального образования  
«Языковой центр «ТОПС»

**ПРИКАЗ №**

**О зачислении в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» в число слушателей программ  
дополнительного профессионального образования**

**ПРИКАЗЫВАЮ:**

Зачислить \_\_\_\_\_ в число слушателей  
программы дополнительного профессионального образования «Общий разговорный  
\_\_\_\_\_ язык». Уровень \_\_\_\_\_ объемом \_\_\_\_\_ часов с « » \_\_\_\_\_ 2017 г.

Основание: договор \_\_\_\_\_  
№ \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_ Директор \_\_\_\_\_/Осипова И.Н.

МП

## Содержание учебного процесса

1. Учебный процесс АНО ДПО «Языковой центр ТОПС» (далее Организация) – это целенаправленная совместная деятельность всех сотрудников, осуществляемая в соответствии с реализуемыми программами дополнительного профессионального образования и формами их освоения.

2. Учебный процесс включает:

- 1) организацию и планирование учебной работы;
- 2) проведение учебных занятий;
- 3) контроль успеваемости;
- 4) контроль учебного процесса;
- 5) проведение методической работы;
- 6) повышение педагогической квалификации преподавательского состава.

3. Учебный процесс призван обеспечить:

- 1) современный уровень обучения;
- 2) оптимальное соотношение теоретического и практического обучения;
- 3) обобщение и внедрение в практику деятельности учреждения современных педагогических технологий;
- 4) создание необходимых условий для педагогической деятельности преподавательского состава и освоения слушателями учебных программ.

4. Основными **документами**, определяющими содержание и организацию учебного процесса Учреждения, являются:

- 1) образовательные программы дополнительного профессионального образования;
- 2) рабочие программы по уровням;
- 3) учебно-тематические планы курсов;
- 4) календарные учебные графики;
- 5) планы-конспекты занятий;
- 6) методические материалы.

Учебные планы, календарные учебные графики и программы курсов разрабатываются на основе соответствующих примерных образовательных программ и утверждаются Директором Организации.

5. Важным условием организации учебного процесса является планирование рабочего и **учебного времени** преподавателей и слушателей курсов. Учебный процесс осуществляется в течение всего календарного года. Объём учебных курсов составляет 60 часа и 120 часов. Учебные занятия проводятся в соответствии с расписанием занятий. Расписание составляется в соответствии с учебным планом и утверждается Директором. Время начала и окончания занятий определяются для каждой группы индивидуально.

6. С учётом потребностей и возможностей слушателей для реализации программ дополнительного профессионального образования в Организации применяются следующие основные **формы обучения**:

- 1) очная аудиторная форма обучения, предполагающая непосредственное общение слушателей с преподавателями учебных курсов на теоретических и практических занятиях;

7. Основными **видами учебных занятий** являются:

- 1) практические занятия,

2) самостоятельная работа.

## 8 Методическая работа.

Методическая работа является составной частью учебного процесса и одним из основных видов деятельности преподавательского и руководящего состава Организации, направленная на:

- 1) совершенствование методики обучения слушателей, педагогического мастерства преподавательского состава;
- 2) разработку и внедрение эффективных методов организации и ведения учебного процесса;
- 3) обобщение и распространение положительного опыта преподавания.

Методическая работа Учреждения включает:

- 1) подбор, расстановку и обучение кадров;
- 2) контроль за выполнением учебных планов и программ, качеством работы преподавателей;
- 3) разработку и утверждение обязанностей сотрудников Учреждения;
- 4) взаимопосещение занятий с целью обмена опытом и совершенствования педагогического мастерства;
- 5) методические совещания по обсуждению вопросов методики преподавания иностранных языков и текущих организационных вопросов учебной жизни Организации (не реже одного раза в квартал);
- 6) заседания педагогического совета Организации (не реже одного раза в полугодие)
- 7) организация рассмотрения жалоб и заявлений.

## 9. Полномочия и ответственность за содержание и организацию учебного процесса.

Директор:

- 1) несёт ответственность за качество подготовки слушателей;
- 2) издаёт приказы и распоряжения;
- 3) осуществляет руководство организацией учебной работы Организации;
- 4) формирует кадровый состав педагогических работников: осуществляет подбор педагогических работников соответствующей квалификации;
- 5) осуществляет составление календарного графика учебного процесса и контролирует его выполнение;
- 6) осуществляет организацию текущего контроля знаний и промежуточной и итоговой аттестации;

Преподаватель:

- 1) проводит обучение в соответствии с требованиями образовательных стандартов;
- 2) несёт ответственность за качество подготовки слушателей;
- 3) использует наиболее эффективные формы, методы и средства обучения, новые педагогические технологии;
- 4) разрабатывает методические материалы для обеспечения учебного процесса: рабочие программы, тематические планы и др.;
- 5) повышает свою профессиональную квалификацию;
- 6) осуществляет организацию текущего контроля знаний и промежуточной и итоговой аттестации;

Слушатели:

- 1) посещают учебные занятия, выполняют в установленные сроки все виды заданий, предусмотренные программами обучения;
- 2) сдают все экзамены в строгом соответствии с графиком текущей и промежуточной аттестации;
- 3) выполняют требования Устава, приказы директора, локальные акты Организации.

Все сотрудники Организации участвуют в организации учебного процесса в соответствии с Уставом, нормативными документами, локальными актами и должностными инструкциями.



### Зачетно-экзаменационная ведомость

Результаты итогового тестирования по завершении курса по программе

\_\_\_\_\_, уровень \_\_\_\_, начало обучения \_\_\_\_\_.

Студенты	Виды речевой деятельности					Итоговая оценка
	говорение	письмо	чтение	аудирование	лексика и грамматика	

\_\_\_\_\_  
дата  
преподавателя

\_\_\_\_\_  
подпись

Автономная некоммерческая организация  
Дополнительного профессионального образования  
«Языковой центр «ТОПС»

**ПРИКАЗ №**

**Об отчислении из АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС» слушателя программ  
дополнительного профессионального образования и выдаче документа  
соответствующего образца**

В связи с отказом студента от итоговой аттестации, / в связи с прерыванием обучения / в  
связи с расторжением договора / в связи с несвоевременной оплатой / в связи с успешным  
окончанием обучения

**ПРИКАЗЫВАЮ:**

Отчислить \_\_\_\_\_ из числа слушателей  
программы дополнительного профессионального образования «Общий разговорный  
\_\_\_\_\_ язык», уровень \_\_\_\_\_, прошедшего обучение в период с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_  
г., с выдачей справки об обучении объемом \_\_\_\_\_ часов / удостоверения о повышении  
квалификации.

Основание: договор \_\_\_\_\_  
№ \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Дата

Директор \_\_\_\_\_ /Осипова И.Н.

МП

Приложение № 8  
к Положению о Порядке приема и условиях обучения  
в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС»

**УДОСТОВЕРЕНИЕ**  
О ПОВЫШЕНИИ КВАЛИФИКАЦИИ

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЯЗЫКОВОЙ ЦЕНТР «ТОПС»

Настоящее удостоверение выдано \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

в том, что он (а) с «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г. по «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.  
прошел(а) обучение в Автономной некоммерческой организации  
дополнительного профессионального образования  
«Языковой центр «ТОПС»

Удостоверение является документом  
о повышении квалификации

по программе дополнительного профессионального образования  
\_\_\_\_\_

в объеме \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_ *Директор* Осипова И.Н.

Регистрационный номер \_\_\_\_\_

Город Санкт-Петербург \_\_\_\_\_ год \_\_\_\_\_



Приложение № 9  
к Положению о Порядке приема и условиях обучения  
в АНО ДПО «Языковой центр «ТОПС»

Автономная некоммерческая образовательная организация  
Дополнительного образования  
**«Языковой центр ТОПС»**

СПРАВКА

Дана \_\_\_\_\_ в том, что он/а проходил/ла обучение

фамилия имя отчество студента

по программе «Общий разговорный \_\_\_\_\_ язык» на уровне \_\_\_\_\_ в количестве \_\_\_\_\_ часов.

Директор

АНО ДПО «Языковой центр ТОПС»

\_\_\_\_\_ Осипова И.Н.

М.П.

« » \_\_\_\_\_ 2017г.